

BYTOMSKIE tygodnik

Najlepsi w Polsce - III-ligowcy z „SZOMBIEREK”

Nr 16 (229) BYTOM, 21. — 28. kwietnia 1961 r. Cena 1 zł

Mieszkańcy Bytomia wypowiedzieli się za kandydatami FJN Przed nową Radą — nowe zadania Czeka ją wytężona praca dla dobra miasta

Już od dawna mieszkańcy Bytomia spragnieni byli takiej właśnie pogody, jaka miała miejsce ubiegłej niedzieli. Od samego rana ulice miasta zalane były strumieniami złotego słońca. Miasto jakoś wypiękniało, nabrało niecodziennego uroku. Na fasadach domów, gmachów urzędów i instytucji, powiewały czerwone i biało-czerwone flagi. W całej atmosferze tej niedzieli było coś uroczystego, dostojnego, poważnego a zarazem wesołego. Nie dziwnego. Ubiegłej niedzieli mieszkańcy Bytomia jak również całego kraju, wybierali tych, którzy reprezentować będą na pewno godnie ich interesy w najwyższej władzy naszego państwa — Sejmie oraz w Wojewódzkiej i Miejskiej Radzie Narodowej.

Nasz raid wyborczy zaczynał się od obwodowej komisji wyborczej nr 13, mieszczącej się w szkole przy ulicy Siemiradzkiego. Mimo wczesnej pory przed lokalem czekała grupka ludzi. Pierwszeństwo złożenia głosu w tym obwodzie przypadło w udziale małżeństwu PAULINIE i LEOPOLDOWI CZAJKOWSKIM zam. przy ulicy Kasprzowicza 3. Przewodniczącą komisji EUGENIUSZ RODZINSKI, wręczył pierwszym wyborcom wiązanek kwiatów. Kilku harcerzy w mundurkach pełni dyżur w lokalu wyborczym. Informują grzecznie kto do jakiego stolika ma się zgłosić po kartę do głosowania.

W obwodowej komisji wyborczej nr 14 — D. G. kop. „Dymitrow” przy ulicy Łużyckiej, pierwszy oddał głos ANTONI CIEPIEŁO członek ZMS i mieszkaniec DG. Tuż za nim był ZYGMUNT LENART — in-

struktor DG. W obwodzie wyborczym nr 54 przy ulicy Gottwalda w Karbiu głosowanie rozpoczęło o godz. 5.20. Pierwszym wyborcą była ANNA LEWANDOWSKA.

73 letnia WALESKA PIECZKA, wzięła sobie za przewodniczkę wnuczkę MARYSIĘ LASZCZOK. Obawiała się, że nie będzie wiedziała jak głosować a chciała wypełnić swój patriotyczny obowiązek jak najlepiej.

Jej obawy były zresztą zupełnie niepotrzebne. Członkowie Komisji Wyborczej, chętnie udzielali wszelkich wyjaśnień.

W Obwodowej Komisji Wyborczej nr 1, mieszczącej się w Klubie Techniki i Racjonalizacji przy kop. „Bytom”, rozpoczęło głosowanie już o godzinie 5.30. Przed lokalem wyborczym rozmawiamy z tymi, którzy za chwilę oddadzą głos na liście Frontu Jedności Narodu. Moi rozmówcy: MIECZYSLAW KURZEJA — stygjar zmlanowy kop. „Bytom”, jego żona Stefania i młodszy rębacz z Oddziału VIII Bolesław Nowak, są zdania, że przyszła Rada Narodowa spełni pokładane nadzieje i zrealizuje postulaty zgłaszane w czasie spotkań przedwyborczych. Poprawi się zaopatrzenie placówek handlowych w dzielnicy Dąbrowa Miejska, rozwiązany zostanie problem komunikacji tramwajowej ze śródmieściem. Prawie wszystkich kandydatów nasi rozmówcy znają ze spotkań przedwyborczych.

— Dobrzy ludzie — twierdzą. Potrafią się starać o nasze sprawy. Dobór kandydatów Frontu Jedności Narodu, jest naprawdę trafny — stwierdzają zgodnie.

I tak było wszędzie. I w dzielnicy Rozbark, Bobrek, Szombierki, Łagiewniki czy też w śródmieściu. W każdym punkcie wyborczym panowała powaga. Ta niedziela — 16. IV. br. przejdzie do historii miasta, jako ważna karta w jego dziejach.

Janusz SOLIŃSKI

Foto: Jerzy WOLĄSEWICZ



Na inaugurację „Roku Ziemi Śląskiej”

Delegacja Polonii zagranicznej przybędzie do BYTOMIA

40 rocznica plebiscytu i delegacja zwiedzi Park III powstania śląskiego, stoją w centrum zbliżających się obchodów, związanych z IV Tygodniem Ziemi Zachodnich i Północnych. W bieżącym roku rangę Tygodnia podnosi inauguracja tzw. „ROKU ZIEMI ŚLĄSKIEJ”. W związku z tym 12 maja przybędzie do naszego miasta delegacja Polonii zagranicznej.

W pierwszym dniu wizyty goście będą podejmowani przez przewodniczącego Prezydium Miejskiej Rady Narodowej. W godzinach południowych 13 maja odbędzie się w

Bytomiu posiedzenie Komisji Zagranicznej Rady Naczelnej TRZZ. W godzinach popołudniowych odbędą się trzy spotkania środowiskowe w klubie PSS, ZNP, oraz z radnymi. Wieczorem całą delegację gościć będzie Państwowa Opera Śląska.

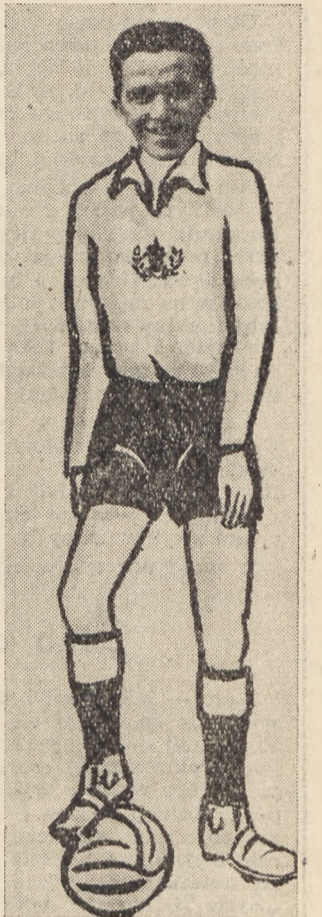
Zarówno wizyta przedstawicieli Polonii jak również sesja komisji zagranicznej Rady Naczelnej TRZZ podkreślają rangę Bytomia — jako wielkiego i ważnego ośrodka przemysłowego Ziemi Zachodnich, którego wyroby są doskonałymi ambasadorami polskiej techniki na rynkach świata.



HELMUT MAINKA



FRANCISZEK FILOK



JERZY WILIM

Sztum proponuje współpracę i piękne wczasowiska

Starsze pokolenie Bytomian pamięta żywe więzy, łączące niegdyś wiele miejscowych rodzin z mieszkańcami Sztumu — miasta położonego w województwie gdańskim. W warunkach władzy pruskiej, kontakty towarzyskie rychło przeobraziły się w silną więź polityczną miejscowej Po-

lonii z ludźmi Powiśla. Tuman pamięta żywe więzy, taj w Bytomiu w pierwszym gimnazjum polskim uczyli się synowie ziemii warmińskiej, Mazur i Połóżonego w województwie gdańskim. W warunkach pomocy moralna i materialna, kontakty towarzyskie rychło przeobraziły się w silną więź polityczną miejscowej Po-

lonii z ludźmi Powiśla. Tuman pamięta żywe więzy, łączące niegdyś wiele miejscowych rodzin z mieszkańcami Sztumu — miasta położonego w województwie gdańskim. W warunkach pomocy moralna i materialna, kontakty towarzyskie rychło przeobraziły się w silną więź polityczną miejscowej Po-

lonii z ludźmi Powiśla. Tuman pamięta żywe więzy, łączące niegdyś wiele miejscowych rodzin z mieszkańcami Sztumu — miasta położonego w województwie gdańskim. W warunkach pomocy moralna i materialna, kontakty towarzyskie rychło przeobraziły się w silną więź polityczną miejscowej Po-



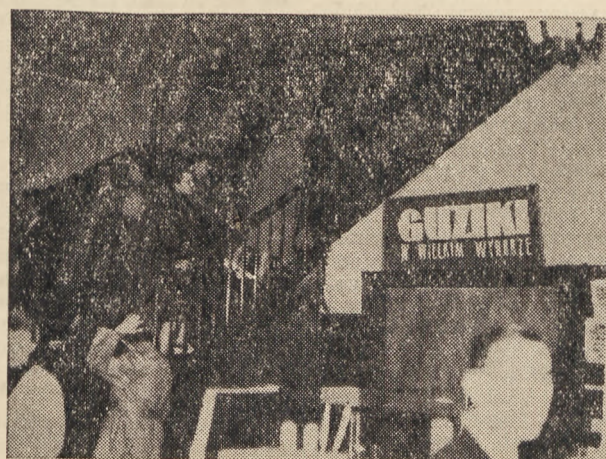
PIOTR STRZELCZYK

Lekcja poglądowa dla handlowców

Dlaczego kradli w bytomskim PDT?

Pobłażliwość kierownictwa i brak kontroli sprzyjały nadużyciom

W dziedzinie tak zwanych „kombinacji” handlowych istnieją trzy kategorie tej niechlubnej działalności. PIERWSZA z nich polega na przywłaszczeniu sobie państwowego mienia, czego wyrazem są m. in. manka. DRUGA — to bezpośrednie uderzenie po kieszeni klienta w formie niedowagi, nielegalnego podwyższenia cen przez sprzedawcę, nieuzasadnionego przekwalifikowania jakości towaru itd. itp. Tutaj, przy niezręcznym prowadzeniu procedury, może powstać superata. Wreszcie TRZECIA kategoria, to handel w przedsiębiorstwie państwowym pokątnym towarem, najczęściej nabytym od prywatnych sprzedawców. Ta ostatnia kategoria, to po prostu próba wykorzystania przedsiębiorstwa państwowego, jako szkludła dla prywatnych interesów sprzedawców i jednostek z zewnątrz przedsiębiorstwa. Jakikolwiek byłoby tutaj niuanse odnośnie form i metod „kombinowania”, zawsze zmieszczą się one w jednej z tych trzech kategorii.

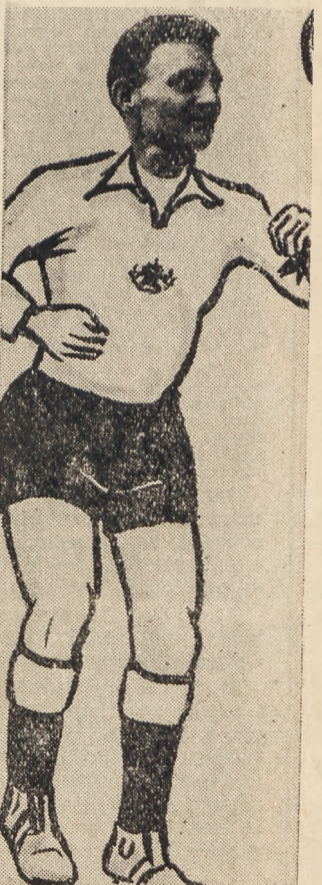


W Powszechnym Domu Towarowym ruch jak w ulu...

Zresztą, jakie to ma znaczenie czy kogoś „wykolewano” przy pomocy pierwszej, drugiej, czy trzeciej metody? Fakt pozostaje faktem, że w rezultacie zawsze zostaje uderzony obywatel. Interesującą natomiast sprawą jest, w jaki sposób dochodzi do tego rodzaju nadużyć, niedociągnięć, uchybień, czy jak tam jeszcze nazywa się to w języku urzędowym.

Weźmy ostatnią sprawę PDT w Bytomiu.

Jest to przykład skumulowania wszystkich trzech metod naraz. Oto kontrola NIK stwierdziła, że ob. Józefa PIERAN spowodowała manko w wysokości 5 813 zł (dokończenie na str. 3)



EUGENIUSZ DZIAŁACH

